

SPLOŠNA MATURA IZ LATINŠČINE V LETU 2011

Poročilo DPK SM za latinščino

VSEBINA

1 Splošni podatki

- 1.1 Število in struktura kandidatov po izobraževalnem programu in statusu
- 1.2 Potek zunanje ocenjevanja

2 Analiza dosežkov kandidatov

- 2.1 Porazdelitev dosežkov po odstotnih točkah v tekočem letu
- 2.2 Meje za oceno
- 2.3 Splošni podatki o uspehu

3 Vsebinska analiza izstopajočih nalog in vprašanj

- 3.1 Analiza uspeha po posameznih delih izpita
- 3.3 Napake v izpitni/-ih poli/-ah

4 Ugovori kandidatov na oceno

5 Sklepne ugotovitve

- 5.1 Ocena uspeha kandidatov
- 5.2 Ocena kakovosti izpitnih pol
- 5.3 Druge ugotovitve

Avtorja:

Nataša Homar, glavna ocenjevalka za latinščino
dr. Marko Marinčič, predsednik DPK SM za latinščino
Poročilo je potrdila DPK SM za latinščino na svoji seji.
Ljubljana, oktober 2011

1 Splošni podatki

1.1 Število in struktura kandidatov po izobraževalnem programu in statusu

Letošnjo maturo iz latinščine je v spomladanskem roku opravljajo 51 kandidatov* iz splošnih gimnazij, od tega 1 kandidat, ki je ponovno opravljal splošno maturo. Datum izpita v spomladanskem roku je bil 15. 6. 2011.

Preglednica 1: Število kandidatov pri splošni maturi.

	Št. kandidatov 2011	Št. kandidatov 2010	Št. kandidatov 2009	Št. kandidatov 2008	Št. kandidatov 2007
OR	18	18	21	22	20
VR	33	27	28	44	35
Skupaj	51	45	49	66	55

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Število kandidatov je rahlo višje kakor lansko leto. Povečalo se je število kandidatov, ki so opravljali maturo na višji ravni, medtem ko je število kandidatov, ki so opravljali maturo na osnovni ravni, ostalo isto.

1.2 Potek zunanjega ocenjevanja

Spomladanski izpitni rok splošne mature iz latinščine je potekal 16. 6. 2011. Glavni ocenjevalec je 17. 6. 2011 prevzel maturitetne pole na RIC-u in ocenjene 24. 6. 2011 vrnil.

Standardizacija zunanjih ocenjevalcev neposredno pred ocenjevanjem, ki je namenjena objektivnosti in enotnosti ocenjevanja, je potekala na domu glavnega ocenjevalca 18. in 19. 6. 2011.

Ocenjevanje izpitnih pol je potekalo na domovih zunanjih ocenjevalcev. Po prvem ocenjevanju so ocenjevalci pole prinesli na dom glavnega ocenjevalca, kjer jih je prevzel drugi ocenjevalec.

Prva izpitna pola se ocenjuje enkrat (glavni ocenjevalec je opravil po zaključku ocenjevanja kontrolo ocenjevanja pri četrtini pol), drugo in tretjo polo sta ocenila po dva ocenjevalca.

Letos je pri ocenjevanju izpitnih pol sodelovalo 6 zunanjih ocenjevalcev, ki so popravili 135 pol (51 – jezikovnih enot + 51 – prevodnih enot + 33 – književnih enot).

Tretje ocenjevanje ni bilo potrebno.

DPM SK za latinščino se je sestala 1. 7. 2011 in določila meje.

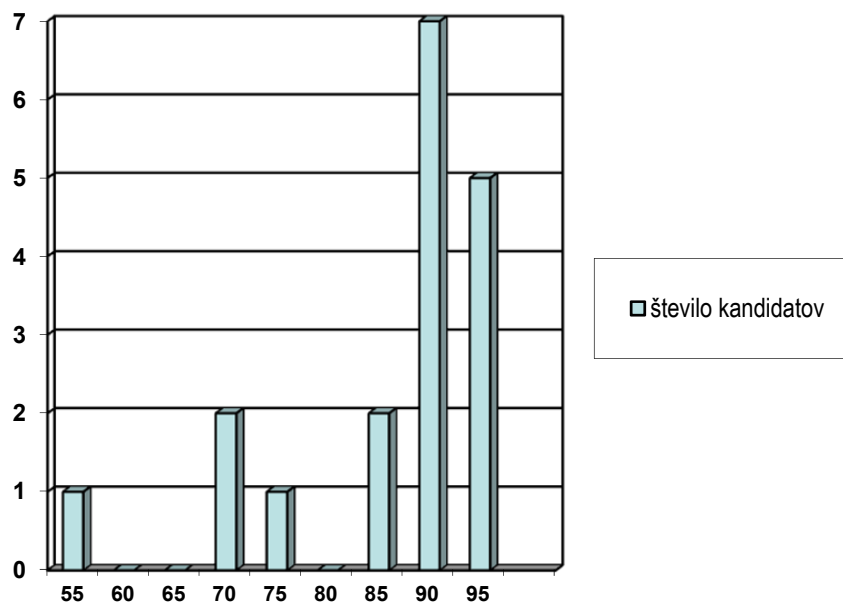
* V poročilu uporabljeni samostalniki moškega spola, ki se pomensko in smiselno vežejo na splošna, skupna poimenovanja (npr. kandidat, ocenjevalec), veljajo tako za osebe ženskega kot moškega spola.

2 Analiza dosežkov kandidatov

2.1 Porazdelitev dosežkov po odstotnih točkah v tekočem letu

Kandidati na OR so bili takole razporejeni po doseženih točkah:

Slika 1: Razporeditev na OR po doseženih točkah.

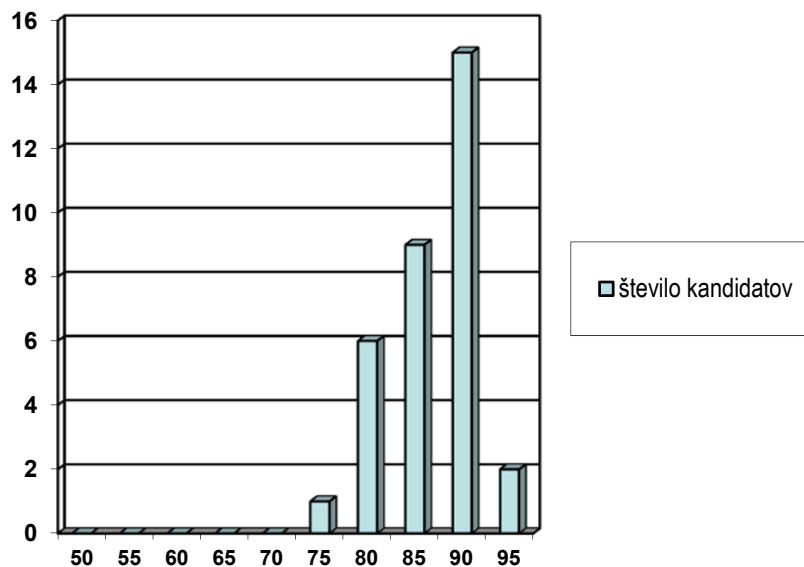


Vir: Državni izpitni center, 2011.

Večina kandidatov na OR je dosegla od 86 do 95 točk.

Kandidati na VR so bili takole razporejeni po doseženih točkah:

Slika 2: Razporeditev na VR po doseženih točkah.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Večina kandidatov na VR je dosegla od 86 do 90 točk.

2.2 Meje za oceno

Komisija se je odločila za te mejne točke za ocene:

Preglednica 2: Mejne točke za ocene.

2011					2010					2009				
OR		VR			OR		VR			OR		VR		
ocena	%	%	ocena	točke	ocena	%	%	ocena	točke	ocena	%	%	ocena	točke
2	50	50	2	2	2	50	50	2	2	2	50	50	2	2
3	62	62 68	3	3	3	63	63 69	3	3	3	63	63 69	3	3
				4					4					
4	74	74 80	4	5	4	76	76 82	4	5	4	76	76 83	4	5
				6					6					
5	88	86 90	5	7	5	89	87 93	5	7	5	89	88 90	5	7
				8					8					

Vir: Državni izpitni center, 2011.

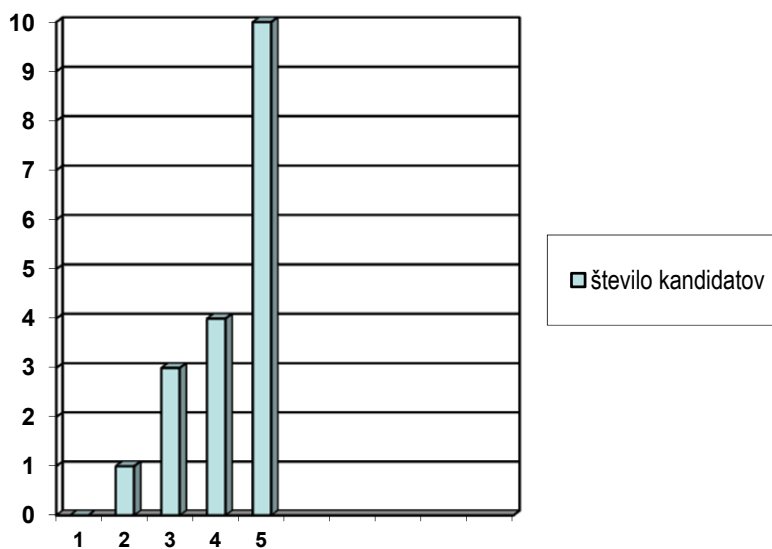
Točkovne meje za oceno so ostale enake kakor za leti 2010 in 2009.

2.3 Splošni podatki o uspehu

Na podlagi določenih mejnih točk, ki jih je določila DPKSM za latinščino, je bila dosežena porazdelitev kandidatov po ocenah, kot prikazujeta spodnja grafa.

Kandidati na OR, razporejeni po ocenah:

Slika 3: Razporeditev kandidatov na OR po ocenah.

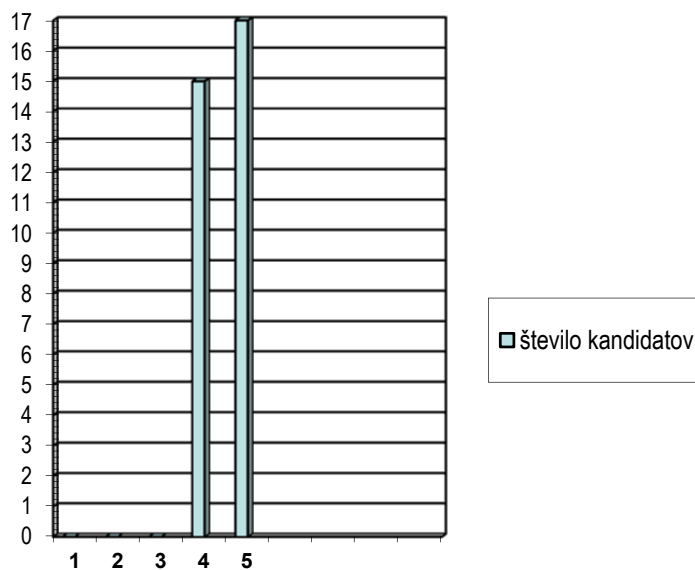


Vir: Državni izpitni center, 2011.

Kar 56 % kandidatov na OR je doseglo odlično oceno.

Kandidati na VR, razporejeni po ocenah:

Slika 4: Razporeditev kandidatov na VR po ocenah.



Vir: Državni izpitni center, 2010.

Kandidati na VR so opravljali maturo 2012 zelo uspešno: dobili so prav dobro (47 %) ali odlično oceno (53 %).

Preglednica 3: Razpored kandidatov po ocenah.

	2011		2010		2009		2008		2007	
	OR	VR	OR	VR	OR	VR	OR	VR	OR	VR
Št. kandidatov	18	32	18	27	21	28	22	44	20	35
1	0	0	0	0	–	2 (7,1 %)	–	–	3 (15 %)	1 (2,9 %)
2	1 (5,56)	0	0	0	–	–	2 (9,1 %)	4 (9,1 %)	1 (5 %)	1 (2,9 %)
3	3 (16,67)	0	4 (22,22 %)	2	5 (23,8 %)	7 (25 %)	4 (18,2 %)	15 (34,1 %)	3 (15 %)	8 (22,9 %)
4	4 (22,22)	15 (46,88)	8 (44,44 %)	11 (40,74 %)	11 (52,4 %)	13 (46,3 %)	7 (31,8 %)	16 (36,4 %)	4 (20 %)	10 (28,6 %)
5	10 (55,56)	17 (53,13)	6 (33,33 %)	14 (51,85 %)	5 (23,8 %)	6 (21,4 %)	9 (40,9 %)	9 (20,5 %)	9 (45 %)	15 (42,9 %)
Povprečna ocena	4,28	4,53	4,11	4,43	4,00	3,75	4,04	3,68	3,75	4,06
Povprečno št. točk	83,72	84,76	84,77	85,87	83,37	77,76	81,19	77,87	78,41	81,35

Iz primerjave med povprečnimi ocenami vidimo, da sta povprečni oceni tako kandidatov na OR kakor na VR višji od povprečnih ocen prejšnjih let. Noben kandidat ni bil ocenjen nezadostno, zadostno pa en kandidat na osnovni ravni.

Kandidati na VR so dosegli:

- povprečno oceno: 4,53 oz. 6,59
- povprečno št. % točk: 84,76
- povprečna ocena v 3. letniku: 4,44
- povprečna ocena v 4. letniku: 4,47

Kandidati na OR so dosegli:

- povprečno oceno: 4,28
- povprečno št. % točk: 83,72
- povprečna ocena v 3. letniku: 4,28
- povprečna ocena v 4. letniku: 4,50

Kandidati na VR so dosegli boljšo povprečno oceno kakor kandidati na OR, kar verjetno kaže na to, da so se za VR odločali kandidati z boljšim znanjem oziroma so se bolj zavzeto pripravljali na izpit splošne mature.

Kandidati, ki so se odločili za VR, so imeli v 3. letniku pri predmetu višjo povprečno oceno kakor kandidati, ki so se odločili za OR. Da imajo kandidati na OR višjo oceno v 4. letniku pri predmetu, morda lahko pripišemo radodarnjšemu zaključevanju ocen v 4. letnikih.

Kandidati iz latinščine so tudi maturo v celoti opravili zelo uspešno: povprečen skupni uspeh kandidatov je 24,39 točke skupnega uspeha na maturi pri kandidatih na OR in 26,72 točke skupnega uspeha na maturi pri kandidatih na VR.

Zaključek k rezultatom letošnje mature

Kandidati na OR so dosegli:

- povprečno oceno: 4,28
- minimalno število točk: 51
- maksimalno število točk: 95
- povprečno število točk: 83,72

Kandidati na VR so dosegli:

- povprečno oceno: 4,53
- minimalno število točk: 74
- maksimalno število točk: 93
- povprečno število točk: 84,76

Rezultati letošnje mature so zelo dobri:

- na OR se gibljejo od 85 do 95 točk; opazen je velik delež odličnih ocen: kar dobra polovica kandidatov je dosegla odlično oceno;
- na VR se gibljejo od 86 do 90 točk. Kandidatov, ki so dosegli odlično, je dobra polovica (53,13), prav tako je visok delež kandidatov, ki so dosegli prav dobro (46,88).

3 Vsebinska analiza izstopajočih nalog in vprašanj

3.1 Analiza uspeha po posameznih delih izpita

Rezultati kandidatov v izpitni poli 1

Izpitna pola 1 je za obe ravni ista. Z njo se preverja razumevanje besedišča in oblikoslovja. Kandidati lahko dosežejo 50 točk. Vrednost pole je na osnovni ravni 30 %, na višji ravni pa 20 %.

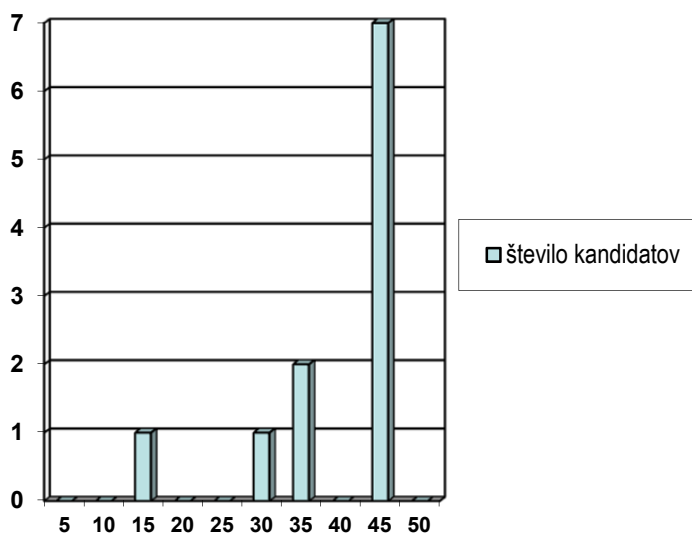
Preglednica 4: Povprečno število točk in indeks težavnosti pri izpitni poli 1.

	OR 2011	OR 2010	OR 2009	VR 2011	VR 2010	VR 2009
Povprečno št. točk	41,44	41,50	40,19 (od 50)	44,70	45	39,00 (od 50)
Indeks težavnosti	0,82	0,83	0,80	0,89	0,90	0,78

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Na OR so kandidati dosegli od najmanj 18 do največ 49 točk. Večina kandidatov je dosegla 40 in več točk (14 kandidatov):

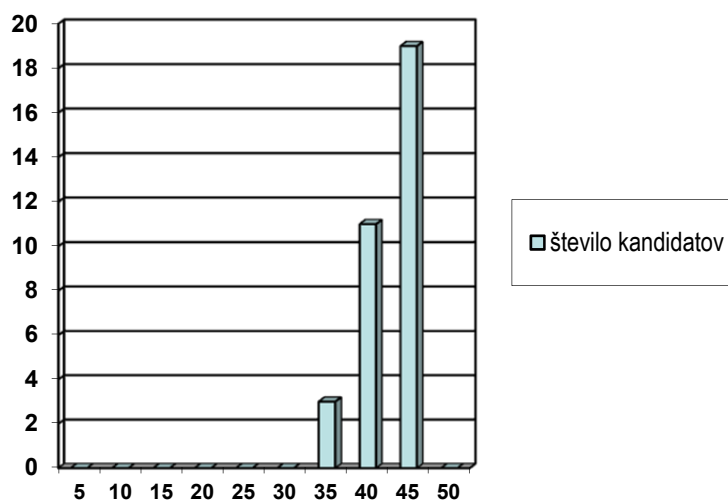
Slika 5: Razpored kandidatov na osnovni ravni po doseženih točkah pri izpitni poli 1.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Na VR so kandidati dosegli od najmanj 37,00 do največ 49,00 točk. Večina kandidatov je dosegla 40 točk in več (30 kandidatov).

Slika 6: Razporeditev kandidatov na višji ravni pri izpitni poli 1.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Kandidati na VR so izpitno polo 1 reševali zelo dobro. IT je visok (0,89), kar pomeni, da je bila prva izpitna pola za te kandidate lahka. Tudi kandidati na OR so reševali IP 1 dobro: IT je 0,82.

Pri kandidatih na OR je IP 1 opravila dobro razločevalno nalogo, saj je ID 0,66, pri kandidatih na VR pa IP 1 ni bila tako diskriminativna (ID = 0,47). To je v skladu s pričakovanji, saj ločevalno nalogo pri kandidatih na VR opravlja IP 2 (prevod).

Po postavkah: 1. sklop izpitne pole 1 (Razumevanje besedila)

Preglednica 5: 1. sklop izpitne pole 1.

	OR 2011	OR 2010	OR 2009	OR 2008	VR 2011	VR 2010	VR 2009	VR 2008
Povprečno št. točk	11,61 (od 15)	12,00	11,76	12,00	12,64	12,96	13	12,36
Indeks težavnosti	0,77	0,80	0,78	0,80	0,84	0,86	0,87	0,82
Indeks diskriminativnosti	0,43	0,67	0,43	0,62	0,31	-0,04	0,70	0,43

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Rezultati pri 1. sklopu vprašanj IP 1 so podobni lanskim: IT je visok, kar pomeni, da so kandidati reševali naloge dokaj uspešno.

Pomembno je, da je IT na VR višji kakor na OR. To pomeni, da so kandidati na VR ta sklop bolje reševali kakor kandidati na OR. Vendar pa te naloge ne pri kandidatih na VR ne pri kandidatih na OR ne opravlja velike ločevalne naloge.

Po postavkah: 2. sklop izpitne pole 1 (Oblikoslovje)

Preglednica 6: 2. sklop izpitne pole 1.

	OR 2011	OR 2010	OR 2009	OR 2008	OR 2011	VR 2010	VR 2009	VR 2008
Povprečno št. točk	29,83 (od 35)	29,50	28,43	24,59	32	32,04	26	23,82
Indeks težavnosti	0,85	0,84	0,81	0,70	0,91	0,92	0,74	0,68
Indeks diskriminativnosti	0,89	0,82	0,52	0,65	0,63	0,33	0,88	0,76

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Tudi 2. sklop vprašanj IP 1 so kandidati na VR reševali opazno boljše kakor kandidati na OR.

Za kandidate na OR ima ta sklop visoko diskriminativnost. Se pravi, ta sklop vprašanj dobro razlikuje kandidate na OR, kar je v skladu s pričakovanji: slovnična vprašanja so za kandidate na OR večji problem kakor za kandidate na VR.

Rezultati kandidatov pri IP 2 (prevodna pola), ločena za obe ravni

Pri IP 2 kandidati prevajajo latinsko besedilo v slovenščino. Kandidati lahko pri IP 2 na OR in VR dosežejo 60 točk.

Povprečno število točk, ki so jih dosegli kandidati na osnovni ravni pri IP 2, IT in ID so primerljivi s prejšnjimi leti.

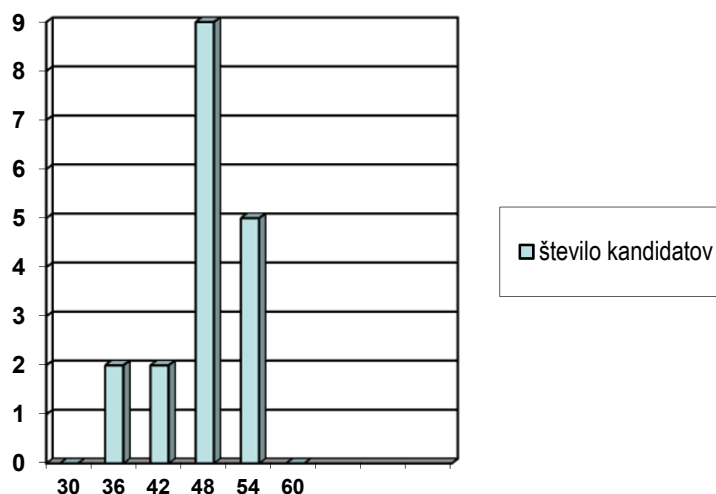
Preglednica 7: Povprečno število točk kandidatov na OR pri izpitni poli 2.

	OR 2011	OR 2010	OR 2009	OR 2008
Povprečno št. točk	50,22 (od 60 točk) min. 39,50 maks. 57,00	49,58 min. 37,50 maks. 58,00	48,36; min. 37 maks. 59,50	48,77 min. 19 maks. 58,50
IT	0,83	0,82	0,80	0,81
ID	0,61	0,60	0,62	0,70

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Razpored točk: večina kandidatov na osnovni ravni je pri IP 2 dosegla 48 točk in več.

Slika 6: Pregled po doseženih točkah pri izpitni poli 2 na OR.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Rezultati kandidatov pri IP 2 VR

Preglednica 8: Povprečno število točk pri izpitni poli 2 na VR.

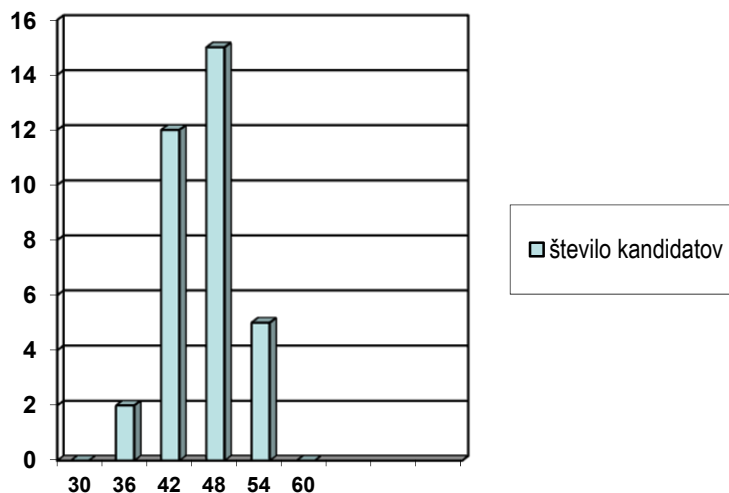
	VR 2011	VR 2010	VR 2009	VR 2008
Povprečno št. točk	48,55 (od 60) min. 39,00 maks. 58,00	49	42,32 min. 13,50 maks. 54,50	44,85 min. 31 maks. 58,50
IT	0,80	0,81	0,70	0,74
ID	0,42	0,63	0,69	0,62

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Povprečno število točk in IT je primerljiv s prejšnjimi leti.

Razpored točk: večina kandidatov na višji ravni je pri IP 2 dosegla 48 točk in več.

Slika 7: Pregled po doseženih točkah kandidatov na VR pri izpitni poli 2.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Kandidati na obeh ravneh so izpitno polo 2 reševali skoraj enako uspešno (IT = 0,83 na OR; IT = 0,80 na VR). IP 2 je na osnovni ravni opravila zelo dobro ločevalno nalogo, medtem ko je na VR ID precej nižji (0,42).

Rezultati kandidatov pri izpitni poli 3

Kandidati na VR rešujejo tretjo izpitno polo iz književnosti. Pri njej lahko dosežejo 60 točk.

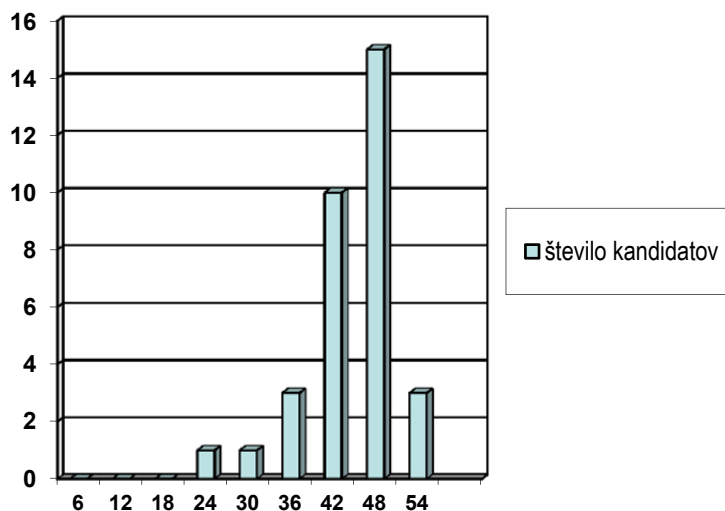
Preglednica 9: Povprečno število točk pri izpitni poli 3.

	2011	2010	2009	2008
Povprečno št. točk	45,76	48,06	46,54	43,2
IT	0,76	0,80	0,77	0,72
ID	0,12	0,64	0,57	0,51

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Povprečno število točk in IT sta podobna prejšnjim letom. Glede na prejšnja leta preseneča nizek ID; ta izpitna pola je dokaj malo ločevala kandidate. Glede na to, da se ni spremenila ne struktura nalog ne način ocenjevanja, lahko sklepamo, da v šoli ali učitelji ali sami učenci (pre)malo pozornosti posvečajo tipom nalog, ki se pojavljajo v tej poli.

Slika 8: Pregled po doseženih točkah pri izpitni poli 3.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Rezultati so dobri: večina kandidatov je dosegla od 42 do 53 točk (kar 25 od 32 kandidatov).

Preglednica 10: Pregled indeksov v izpitni poli 3.

	Povprečno št. točk 2011	IT	ID	Povprečno št. točk 2010	Povprečno št. točk 2009
I.	4,03 (od 5 točk)	0,81	-0,01	4,30 (od 5 točk)	3,38 (od 5 točk)
II.	23,11 (od 30 točk)	0,77	0,08	24,76 (od 30 točk)	24,61 (od 30 točk)
III.	18,58 (od 25 točk)	0,74	0,29	19,00 (od 25 točk)	18,45 (od 25 točk)

Državni izpitni center, 2011.

Če pogledamo IT-je, so naloge ustrezne, presenečajo pa, kakor pri IP 3 v celoti, nizki ID-ji.

I. naloga je precej faktografska in zato zahteva specifično znanje. Njen nizek oz. negativni ID (-0,01) pomeni, da so kandidati reševali to nalogo neodvisno od siceršnjega znanja in so izgubljali točke po nepotrebnem. Očitno gre za nalogo, ki ne pokaže pravega znanja: ali v šoli faktografskim podatkom ne posvečajo dovolj pozornosti ali pa kandidati niso ustrezno pripravljani.

Zelo nizek ID (0,08) ima tudi II. naloga, še posebej glede na to, da ima relativno veliko točk. Zakaj tako, je težko reči, saj ni bilo nobenih posebnosti ali novosti v primerjavi s prejšnjimi leti ne pri sestavi nalog ne pri ocenjevanju.

Preglednica 11: Primerjava indeksov diskriminativnosti z lanskim letom.

Izpitna pola 3	ID 2011	ID 2010
I.	-0,01	0,55
II.	0,08	0,78
III.	0,29	0,61

Državni izpitni center, 2011.

Ustni izpit

Kandidat dobi pri ustnem izpitu tri vprašanja: prvo je odlomek iz literarnega besedila, ki ga z učiteljem predelajo v šoli, drugo vprašanje je literarno in kulturno-civilizacijsko in kandidatu prinese največ točk, tretje je slovnično.

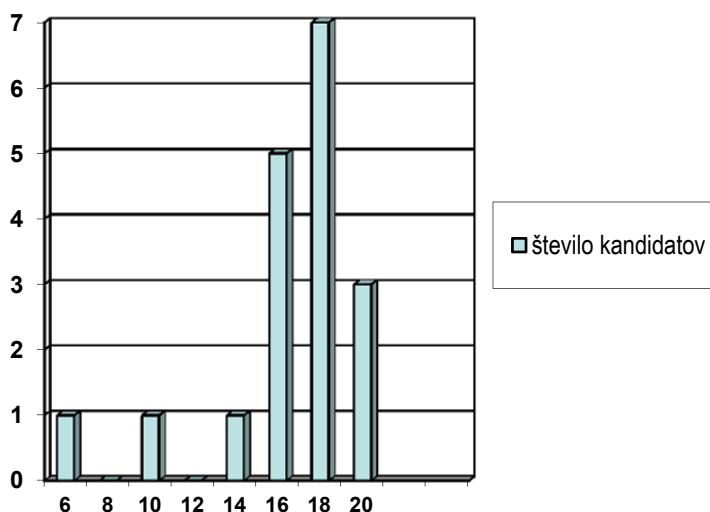
Kandidati so pri ustnem izpitu dosegli zelo dobre rezultate:

Preglednica 11: Pregled povprečne ocene pri ustnem izpitu na OR in VR.

	OR	VR
Povprečno št. točk	17 (od 20)	18,94 (od 20)
IT	0,85	0,94
ID	0,91	0,21
Korelacija med notranjo in zunanjo točkovno oceno	0,90	0,20

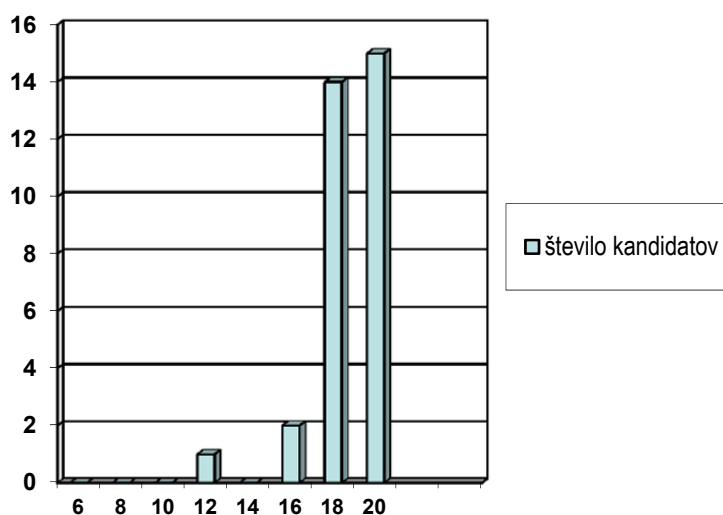
Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 9: Razpored kandidatov po točkah pri ustnem izpitu na OR.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 10: Razpored kandidatov po točkah pri ustnem izpitu na VR.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Ustne ocene na obeh ravneh so zelo visoke. IT je pri obeh ravneh visok (0,85 pri kandidatih na OR in 0,95 pri kandidatih na VR). ID je pri kandidatih na OR zelo visok, to pomeni, da so bili kandidati pri ustnem izpitu ocenjeni podobno kakor na izpitu v celoti.

Nizek je ID pri kandidatih na VR (ID = 0,20), kar pomeni, da so bili ti ocenjeni drugače, kakor so opravljali izpit v celoti (verjetno bolje, saj je povprečno število točk 18,9 od 20).

3.3 Napake v izpitni/-ih poli/-ah

Napak v izpitnih polah ni bilo.

4 Ugovori kandidatov na oceno

Vpogledov v izpitno dokumentacijo je bilo letos 6, ugovori na oceno so bili trije. Pri dveh kandidatih je izvedenec spremenil točkovno oceno (povprečno za 1) in pri obeh je prišlo tudi do spremembe ocene, pri enem kandidatu pa se ocena ni spremenila.

5 Sklepne ugotovitve

5.1 Ocena uspeha kandidatov

Povprečni oceni sta bili na obeh ravneh zahtevnosti podobni kakor lani. Na OR je sorazmerno veliko število kandidatov dobilo najvišjo oceno (10, tj. več kakor polovica), na VR pa je bilo približno enako število štiric in petic. Ne zadostnih ocen tudi letos ni bilo.

Na OR je izpitna pola 1 (jezikovna enota) kakor doslej igrala večjo diskriminativno vlogo. To je v skladu s pričakovanji. Tudi izpitna pola 2 (prevod) je kandidate na OR dobro ločevala. Izrazito majhna pa je bila letos diskriminativnost pri izpitni poli 3. Na VR je bil ID nizek v vseh delih izpita.

5.2 Ocena kakovosti izpitnih pol

Izpitne pole se po kakovosti niso bistveno razlikovale od lanskih. Ker novi maturitetni katalog prinaša pomembne spremembe, večjo raznolikost taksonomskih stopenj in večji razpon med OR in VR, bo mogoče učinkovitost dosedanjih izpitnih pol objektivno oceniti šele v naslednjih letih.

5.3 Druge ugotovitve

Maturitetni izpit je potekal brez posebnosti. Ugovori so bili 3, pri 2 kandidatih je bila ocena popravljena navzgor.

Tudi letos opazamo, da je na VR diskriminativnost izrazito nizka. To smo v novem katalogu korigirali tako, da smo tudi pisni del splošne mature povezali z naborom besedil, ki je za VR obsežnejši kakor za OR.

Ker je skupno število kandidatov majhno, je pri interpretaciji statistike potrebna previdnost; tudi evalvacija novega izpitnega kataloga bo zato mogoča šele po več letih.